

Titel: BREV TIL: Eli Fischer-Jørgensen FRA: Niels Ege (1960-11-14)

Citation: "BREV TIL: Eli Fischer-Jørgensen FRA: Niels Ege (1960-11-14)", i *Louis Hjelmslev og hans kreds*, s. 1. Onlineudgave fra Louis Hjelmslev og hans kreds:  
[https://tekster.kb.dk/catalog/lh-texts-kapsel\\_008-shoot-wacc-2005\\_0099\\_008\\_EFJ-Ege2\\_0060\\_p1\\_bP0\\_TB00039/facsimile.pdf](https://tekster.kb.dk/catalog/lh-texts-kapsel_008-shoot-wacc-2005_0099_008_EFJ-Ege2_0060_p1_bP0_TB00039/facsimile.pdf) (tilgået 20. juli 2024)

Anvendt udgave: Louis Hjelmslev og hans kreds

Ophavsret: Materialet kan være ophavsretligt beskyttet, og så må du kun bruge det til personlig brug. Hvis ophavsmanden er død for mere end 70 år siden, er værket fri af ophavsret (public domain), og så kan du bruge værket frit. Hvis der er flere ophavsmænd, gælder den længstlevendes dødsår. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

14. novbr. 1960.

Kære Eli Fischer-Jørgensen,

Jeg er Dem meget taknemlig for kommentarerne til oversigten over russiske vokaler.

Med hensyn til spørgsmålet om representationen af /o/ efter palatal konsonant i ubetonede stavelser har jeg naturligvis været en del betænkelig ved totalt at afkrive forekomsten. Såvidt jeg har kunnet overskue problemet, bliver beskrivelsen imidlertid i reglen simplere på denne måde. Jeg vil næsten sige, at den 'traditionelle' opfattelse, hvorefter representationen er den høje slappe fortungevokal 'I', er diakronisk betinget. Som situationen er i den moderne sprogtilstand, betyder denne opfattelse oftest paradigmatiske komplikation i stedet for simplifikation, fordi den russiske morfonematik i langt ringere grad er domineret af det store skel mellem palatalisering og ikke-palatalisering, end man på forhånd er tilbøjelig til at tro. Har jeg ret heri, står naturligvis stadig spørgsmålet tilbage, om det er tilladt at generalisere fra morfonematik til fonematik.

Et eksempel :

De endebetonede maskulinumsubstantivers paradigmer kan fonematisk opstilles således:

|       | stammer på ikke-palataliseret) kons. (+ / $\frac{v}{j}$ /, / $\frac{v}{j}$ /, /c/) | stammer på /j/, /c/ | stammer på palataliseret) kong. (+ /j/), samt på / $\frac{v}{j}$ /, / $\frac{v}{j}$ / |
|-------|--|---------------------|---|
| non.  | -0   |                     | -0  |
| sing. | gen.   | /-á/                | /-á/  |
|       | dat.   | /-á/                | /-á/  |
|       | ins.   | /-ám/               | /-ám/   |
|       | lok.   | /-á'á/              | /-á/  |
| plur. | nom.   | /                   | /-á/  |
|       | gen.   |                     | /-á'v/  |
|       | dat.   |                     | /-ám/   |
|       | ins.   |                     | /-ám'i/   |
|       | lok.   |                     | /-á'x/  |

Efter den 'traditionelle' opfattelse må de stammebetonede maskulinumsubstantivers paradigmer nu opstilles således (altså under antagelsen af, at /o/ efter palataliseret) kons. manifesteres som 'I') :